



**Международный пакт  
о гражданских и политических  
правах**

Distr.: General  
13 October 2010  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по правам человека**

Девяносто девятая сессия

**Краткий отчет о 2722-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве  
в пятницу, 16 июля 2010 года в 10 ч.

*Председатель:* г-н Ивасава

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (*продолжение*)

*Шестой периодический доклад Колумбии (продолжение)*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Конференции будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания Конференции.

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)**

*Шестой периодический доклад Колумбии (продолжение) (CCPR/C/COL/6; CCPR/C/COL/Q/6 и Add.1)*

1. *По приглашению Председателя члены делегации Колумбии занимают места за столом Комитета.*
2. **Председатель** предлагает делегации ответить на вопросы, заданные членами Комитета на предыдущем заседании.
3. **Г-жа Абаунса Мильярес** (Колумбия), отвечая на вопрос о погрешности между различными системами статистических данных о внесудебных казнях, говорит, что данные, составленные отделом прав человека Государственной прокуратуры, включают в себя деяния, совершенные гражданскими лицами, не являющимися агентами государства; некоторые из этих деяний скорее являются убийствами, чем внесудебными казнями. В настоящее время 1 216 дел, касающихся внесудебных казней, находятся на рассмотрении либо в системе уголовного правосудия, либо в рамках обвинительного процесса, который является письменной процедурой, введенной Законом № 906 от 2004 года. Из общего числа дел, разбирательства по 496 делам производятся в рамках последней системы. В этих двух системах различается бремя доказывания. Кроме того, по системе уголовного правосудия применяемые санкции различаются, и в судебных решениях учитывается поведение обвиняемого. В ответ на вопрос, касающийся относительного числа уголовных и дисциплинарных дел, выступающая поясняет, что в рамках последнего вида дел проводится разбирательство в отношении поведения государственных должностных лиц.
4. Подготовка по вопросам прав человека и международного гуманитарного права предоставляется военнослужащим на всех уровнях. Политика подготовки в области прав человека была пересмотрена с целью предоставления такой подготовки с использованием единого образовательного модуля на шести различных уровнях вооруженных сил в зависимости от обязанностей каждого уровня. Были использованы возможности для извлечения уроков из допущенных ошибок и для внедрения примеров надлежащей практики в рамках проведения военных операций. За основу при осуществлении подготовки был взят батальон с регулярным проведением курса переподготовки для солдат, которым предстоит приступить к несению активной службы после неактивного периода службы. Практические курсы дополняются вкладом других национальных и международных учреждений.
5. **Г-н Аранго Альсате** (Колумбия), отвечая на вопросы, касающиеся полиции, говорит, что в настоящее время полицейская служба насчитывает приблизительно 170 000 сотрудников. Новобранцы проходят подготовку по правам человека и международному гуманитарному праву на основе использования межсекторальной модели, применимой к различным формам полицейской службы, начиная от патрулирования улиц и кончая уголовными расследованиями. Поскольку полицейская служба охватывает всю страну, бригады подготовки по правам человека в составе 10–15 членов посещают даже отдаленные сельские районы для предоставления подготовки местным сотрудникам полиции. На базе Национальной полицейской академии была создана платформа информационной технологии для проведения виртуальных курсов подготовки и виртуальных экзаменов в дополнение к экзаменам, которые проводятся для сотрудников ру-

ководящего уровня и требуют физического присутствия. В настоящее время планируется разместить в Интернете соответствующие игровые программы, с помощью которых сотрудники полиции смогут проверять свои собственные знания. Профессиональная подготовка продолжается на протяжении всей службы сотрудника полиции, независимо от его или ее уровня.

6. **Г-н Франко Хименес** (Колумбия), отвечая на вопросы, касающихся перемещенных лиц и мер по предупреждению перемещения людей, говорит, что основным средством предупреждения является регистрация. Регистрации проводятся в соответствии с Законом № 387 Государственной прокуратурой и Управлением Президента по социальным вопросам, которые совместно несут ответственность за обеспечение прав, касающихся соблюдения надлежащей правовой процедуры и права быть заслушанным в суде. Правительству известно о тех трудностях, с которыми сталкиваются перемещенные лица, и об их нежелании подавать официальные жалобы из-за страха перед властями и отсутствия средств, и в этой связи оно сочло необходимым увеличить число посещений перемещенных лиц в регионах. Государственная прокуратура взаимодействует с представителями УВКБ и МККК, а также с организациями гражданского общества с целью изучения вопроса о недостаточном учете числа внутренне перемещенных лиц, количество которых, как полагают, составляет приблизительно 20%. Разработана стратегия сокращения их числа посредством информационных кампаний, учитывая тот факт, что более 7 000 перемещенных лиц прошли неформальную регистрацию.

7. С 2007 года правительство сотрудничает с УВКБ по программе выявления и защиты перемещенных лиц с использованием Руководства УВКПЧ, согласно которому государственные органы должны быть оснащены средствами по выявлению перемещенных лиц, обеспечивать их основополагающие права и следить за тем, чтобы предназначенная для них государственная помощь не расходовалась на иные цели. По мнению УВКБ, часто возникает проблема неправильного понимания цели регистрации: она предназначена для того, чтобы жертвы перемещения не остались без внимания и могли получить компенсацию.

8. Было бы неверным полагать, что гуманитарная помощь предоставлялась военнослужащим. В 2009 году Управление Президента по социальным вопросам предприняло 869 гуманитарных миссий, включая чрезвычайную помощь в 243 случаях и помощь жертвам 48 массовых перемещений. В 2010 году до настоящего времени им было предпринято 306 гуманитарных миссий, включая оказание помощи более 2 500 семьям, затронутым 32 массовыми перемещениями. Предоставленная гуманитарная помощь носит всеобъемлющий характер и покрывает предоставление регистрации, жилья, продовольствия, медицинской помощи, образования, психологической помощи, безопасности и защиты. На государственные органы возложена конституционная обязанность предоставлять защиту и обеспечивать предоставление услуг в области здравоохранения и образования в чрезвычайных случаях; с этой целью правительство заключило соглашение с МККК.

9. Было бы неверно утверждать, что превентивные меры имеют военизированный характер или что прилагаются усилия по вовлечению гражданских лиц в военные действия. Напротив, гражданские и военные власти осуществляют сотрудничество с целью предоставления защиты перемещенным лицам на всех стадиях, и в новом Пособии для военнослужащих изложены соответствующие руководящие принципы. В результате число принудительных перемещений и выдворений сокращается. В соответствии с системой раннего предупреждения

(СРП) новый Комитет по надзору создан для обеспечения соблюдения принципов, лежащих в основе предупреждения и защиты. Бюджет, выделяемый Министерству внутренних дел и юстиции на оказание помощи перемещенным лицам, был увеличен с 900 млн. песо в 2009 году до 2,3 млрд. песо в 2010 году. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 75 b) доклада Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц, посвященного его миссии в Колумбию (A/HRC/4/38/Add.3), надзор за функционированием системы СРП осуществляется Управлением омбудсмена. Безусловно, многое еще предстоит сделать для улучшения координации деятельности различных учреждений, вовлеченных в оказание помощи перемещенным лицам.

10. **Г-жа Фонсека** (Колумбия), отвечая на заданные вопросы, в которых затрагивалась проблема сексуального насилия, говорит, что значительный прогресс на пути к решению данной проблемы был достигнут благодаря сбору информации, осуществленному Институтом судебной медицины, который является научным органом в системе Генеральной прокуратуры. Предпринимаются усилия по обеспечению того, чтобы лица, работающие в системе правосудия получали доказательства случаев сексуального насилия и проходили надлежащую подготовку для решения этой проблемы. Повышая информированность по проблеме сексуального насилия, важно обеспечить, чтобы женщины не были слишком запуганы и могли давать свидетельские показания. Проводимая Институтом в настоящее время программа по вопросу о сексуальном насилии направлена на установление того, каким образом осуществляется уход за жертвами, на выявление недостатков в обращении с ними и на повышение подготовки лиц, занимающихся проблемами потерпевших, с тем чтобы они имели возможность обратиться с жалобами. Программа направлена на распространение знаний о соответствующем законодательстве на региональном, окружном и муниципальном уровнях, а также на учет вопроса сексуального насилия в программах деятельности местных и муниципальных органов управления. В процессе работы над проектом закона № 1257 о сексуальном насилии проводились консультации со всеми правительственными ведомствами, а также был создан технический комитет для координации усилий должностных лиц, на которых возложена ответственность в данной области.

11. В отношении Управления омбудсмена выступающая отмечает, что оно входит в состав Государственной прокуратуры и является полностью независимым. Управление занимается поощрением и распространением правозащитных норм. Оно уполномочено представлять рекомендации и замечания властям, а также публиковать свои выводы.

12. По вопросу о недостаточной координации в осуществлении инициатив в поддержку афроколумбийских общин выступающая говорит, что под эгидой вице-президента была образована высокопоставленная комиссия для оценки программ, которые были проведены за последние годы. В результате этой оценки был принят Закон № 3660 от 2010 года с целью оказания содействия в обеспечении равных возможностей для афроколумбийцев.

13. Статистические данные по уголовным делам, касающимся пыток, получены из отдела прав человека Генеральной прокуратуры и датированы январем 2010 года. В настоящее время имеется 38 текущих дел, по 19 из которых проводится официальное расследование. Двум лицам предъявлены обвинения в совершении преступления пытки, а 14 признаны виновными в его совершении. Данное преступление трудно квалифицировать, поскольку его элементы часто присутствуют в других преступлениях, таких как причинение тяжких телесных

повреждений или убийство. Предпринимаются усилия к тому, чтобы обратить особое внимание на пытки как отдельное преступное деяние в свете Стамбульского и Миннесотского протоколов.

14. **Г-жа Аранго Олмос** (Колумбия) добавляет, что в результате принятия Закона о справедливости и мире пытка в настоящее время квалифицируется как отдельное уголовное преступление.

15. **Г-жа Фонеска** (Колумбия) по поводу защиты лишенных свободы лиц говорит, что отдел прав человека Государственной прокуратуры предлагает механизм для улучшения координации деятельности ответственных учреждений.

16. **Г-жа Келлер** говорит, что из источников НПО ей стало известно, что 85% всех случаев насилия в отношении женщин затрагивают несовершеннолетних. Какую политику проводит государство-участник в связи с предоставлением помощи девочкам, ставшим жертвами сексуального насилия? Чем она отличается от тех мер, которые применяются в тех случаях, когда жертвами являются взрослые женщины?

17. **Г-н Телин** спрашивает, какова доля обвинительных приговоров, вынесенных в связи с внесудебными казнями. Каким образом рассматриваются подобные дела в судах первой инстанции и какое количество дел завершается обвинительными приговорами? Какова продолжительность срока между началом расследования и принятием решения судом первой инстанции?

18. **Г-н Сальвиоли**, докладчик по стране, отмечая, что Закон о справедливости и мире был провозглашен пять лет тому назад и что в соответствии с этим законом максимальным наказанием является восьмилетний срок тюремного заключения, выражает обеспокоенность в связи с тем, что лица, находящиеся под стражей с даты принятия закона, скорее всего, отбудут свой срок до того, как будет принято окончательное правовое решение.

19. Выступающий с удовлетворением узнал об установлении национального механизма по предупреждению пыток. Вместе с тем, насколько ему известно, колумбийские должностные лица публично заявляли о том, что государство-участник не планирует ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В этой связи выступающий интересуется, какие критерии будут применяться при создании соответствующего механизма и будет ли предусмотрено какое-либо положение о привлечении гражданского общества.

20. Комитет получил частичные ответы на свои вопросы о режиме военного уголовного правосудия. Он верит в то, что в этой связи не будет опасности отказа от принятых обязательств. Хотя ответственность за расследование возможных нарушений прав человека должен прежде всего нести Оперативно-следственный отдел, некоторые прокуроры жаловались, что военнослужащие в течение нескольких дней отказывали им в возможности доступа к предполагаемым местам совершения преступления. Такое нежелание сотрудничать может затруднить получение доказательств нарушения международного права прав человека или международного гуманитарного права.

21. Приветствуя представленную делегацией информацию о возмещении ущерба выступающий ссылается на заявление вице-президента Франсиско Сантоса Кальдерона, опубликованное в газете *Тьемпо*, в котором он утверждает, что в некоторых судебных разбирательствах в связи с преступлениями против человечности презумпция невиновности была нарушена, и призывает ограничить

право жертв требовать от государства возмещения ущерба. Выступающий отмечает, что в этой связи в отношении вице-президента было возбуждено судебное разбирательство за предполагаемые связи с полувоенными формированиями.

22. Государственный совет является высшим органом по принятию решений в спорных административных разбирательствах, касающихся возмещения ущерба, которые могут продолжаться в течение шести или даже семи лет. Выступающий понимает, что финансовый ущерб является не единственным видом присуждаемых компенсаций и что не существует положений, предусматривающих более широкое возмещение ущерба. В то же время он приветствует размеры сумм, назначенных по сегодняшний день в качестве компенсации ущерба, и количество дел, которое было урегулировано в соответствии с межамериканской системой защиты прав человека.

23. Он не получил ответа на свой вопрос, касавшийся выполнения решения Конституционного суда о законных абортах. Генеральный прокурор заявил о том, что он против изучения законных аборт в программе университетов и призвал ввести запрет на меры экстренной контрацепции. Недавно скончалась молодая девушка в результате незаконного аборта несмотря на то, что у нее имелось право на законное прерывание беременности. Позиция Генерального прокурора может лишь способствовать таким подпольным абортам. Мэр города Медельин также исключил аборт из перечня услуг, предоставляемых женщинам в городской клинике. Какие меры были приняты в поддержку постановления Конституционного суда?

24. Выступающий интересуется, действуют ли по-прежнему Директива № 029 от 2005 года и другие аналогичные директивы, касающиеся финансовых стимулов, побуждающих солдат сообщать о случаях смерти в бою. Согласно сообщениям, они привели к значительному увеличению в Колумбии так называемых случаев *falsos positivos* (ложно-положительных результатов) или внесудебных казней, преимущественно имевших место в обнищавших частях страны. Такие убийства впоследствии выдавались за понесенные партизанами потери теми, кто стремился получить вознаграждение.

25. **Г-жа Аранго Олмос** (Колумбия), отвечая на вопрос г-жи Келлер, подтверждает, что на несовершеннолетних приходится весьма значительная доля случаев насилия в отношении женщин. Эта проблема вызывает особо серьезную обеспокоенность как со стороны правительства, так и населения в целом. С сексуальными надругательствами над детьми и женщинами необходимо покончить раз и навсегда. Ряд частных лиц совместно с членами Городского совета Боготы и конгресса безуспешно пытались добиться того, чтобы имена насильников публиковались в газетах и на досках объявлений. Эта инициатива не увенчалась успехом потому, что представляла собой нарушение гражданских свобод, однако, тем не менее, она продемонстрировала силу накопившейся в обществе неприязни по отношению к насильникам. Было предложено провести референдум в поддержку того, чтобы насильники приговаривались к пожизненным срокам тюремного заключения, однако Конституционный суд опротестовал это предложение на основании процессуальных нарушений. Колумбийский институт благосостояния семьи проводит программы для пострадавших от изнасилования детей и забирает детей из семей, в которых совершались надругательства над детьми. Весьма значительную долю насильников составляют близкие родственники детей или друзья семьи, и такие случаи, как правило, остаются незарегистрированными. Колумбия заявляет о своей решимости занять непримиримую позицию в борьбе с этим бедствием.

26. **Г-жа Абаунса Мильярес** (Колумбия) представила данные о судебных разбирательствах, проводимых в отношении сотрудников сил безопасности, которые, предположительно, участвовали во внесудебных казнях. Согласно данным из наиболее свежего доклада, опубликованного отделом прав человека Государственной прокуратуры 15 мая 2010 года, в настоящее время проводится разбирательство по 1 216 подобным делам. Пятьдесят дел завершились вынесением обвинительных приговоров, а 23 – досрочным признанием вины, т.е. дела, в которых обвиняемые признались в совершении вменяемых им деяний. Кроме того, по состоянию на сегодняшний день имеется 11 признаний невиновности. В общей сложности, виновными были признаны 176 лиц по завершении уголовного разбирательства, 50 лиц были признаны виновными в связи с рассмотрением дел с досрочным подтверждением обвинения и 33 были оправданы. Был назначен ряд координаторов для оказания помощи по всем вопросам, касающимся судебных разбирательств в отношении сотрудников сил безопасности. На запросы, поступающие из Генеральной прокуратуры и Министерства обороны, отвечает специально назначенный подполковник.

27. Такие расследования являются очень сложными, а их продолжительность непредсказуемой. Поскольку часто бывает трудно собрать необходимые доказательства, государством был учрежден отдел, в состав которого вошли прокуроры, обладающие конкретным опытом подобных расследований. В результате был достигнут значительный прогресс, и ожидается, например, что разбирательство по так называемому делу Соача будет завершено в течение нескольких месяцев.

28. Ограничения, применимые к военному уголовному правосудию, были ясно сформулированы Конституционным судом. Вся работа по сбору доказательств на месте преступления проводит судебная полиция. Имелись случаи, когда военнослужащие препятствовали полиции в проведении расследований, однако эти случаи остались в прошлом. Судебная полиция производит все необходимые действия. По заключенному между Государственной прокуратурой и Генеральным штабом соглашению вооруженные силы назначают координаторов для сотрудничества с Оперативно-следственным отделом по всей стране. Существует юридический справочник, в котором определены рамки ответственности судебной полиции во всех случаях, когда ее функции являются необходимыми и касаются военных операций.

29. Не имелось абсолютно ни одного случая, при котором сотрудник правоохранительных органов получил бы вознаграждение за регистрацию случаев смерти в бою. Ни одно официальное должностное лицо в принципе не может получать финансовое вознаграждение в подобных обстоятельствах. Директива № 029 была отменена и впоследствии заменена сначала Директивой № 02 от 2008 года, а затем Директивой № 01 от 2009 года, которая действует в настоящее время. В ней определены строгие критерии выплаты вознаграждений. Они никогда не предоставляются государственному служащему и выплачиваются только за информацию, позволяющую добиться оперативного успеха правоохранительным органам. Для осуществления контроля за предоставлением подобных выплат были назначены два комитета. Термин "ложно-положительный результат" неуместен, поскольку результат, являющийся противозаконным, в любом случае является неприемлемым. Имелось всего лишь предположение о том, что вознаграждения поощряют противоправные деяния, однако Государственная прокуратура настаивает на том, что ею ни разу не было установлено какой-либо взаимосвязи между такими вознаграждениями и противоправным поведением. Главное контрольное управление Республики также провело расследования и не обнаружило взаимосвязи между выплатой вознаграждений и со-

вершением таких преступлений, как умышленное убийство при отягчающих обстоятельствах или преднамеренное убийство покровительствуемого лица.

30. **Г-жа Аранго Олмос** (Колумбия) говорит, что директор Колумбийского бюро Управления Верховного комиссара по правам человека сообщил Президенту о том, что под защитой Бюро находится свидетель, бывший военнослужащий, который хотел бы рассказать ему о внесудебных казнях. Президент встретился с этим свидетелем, который проинформировал его о том, что проблема связана не с вознаграждениями, а с маршрутами, используемыми наркоторговцами. В контрабанду наркотиками были якобы вовлечены высокопоставленные служащие вооруженных сил, которые убивали людей, для того чтобы отвлечь внимание от наркоторговцев. Правительство никоим образом не принимает в этом участия, и оно было первым, кто осудил такие преступления. Оно передало данные факты в Государственную прокуратуру с целью привлечения к ответственности виновных лиц.

31. **Г-жа Рей** (Колумбия) говорит, что когда правительству ее страны в контексте проводимого Советом по правам человека универсального периодического обзора (УПО) был задан вопрос о том, почему оно не ратифицирует Факультативный протокол к Конвенции против пыток, оно обратило внимание на тот факт, что соблюдение им международных правозащитных обязательств уже контролируется рядом различных органов и что оно принимает активное участие в межамериканской системе. В настоящее время на рассмотрении Межамериканского суда по правам человека находится 11 дел против Колумбии.

32. Деятельность по предупреждению пыток осуществляется по целому ряду направлений. Во-первых, как уже упоминалось, создан национальный механизм по недопущению пыток. За несколько месяцев до этого Комитет против пыток признал значительные усилия Колумбии в области учрежденческого строительства, однако при этом подверг критике недостаточную межучрежденческую координацию. В настоящее время Колумбия принимает меры по исправлению этого положения. Во-вторых, для регистрации всех случаев пыток создана центральная информационная система. Комитет против пыток просил представить дезагрегированные статистические данные, которые на тот момент отсутствовали. В настоящее время Колумбия отвечает этому требованию и занимается необходимой учрежденческой работой.

33. **Г-жа Лагос** (Колумбия) сообщает, что в соответствии с Законом № 65 от 1993 года был создан комитет по защите прав человека, состоящий из заключенных и избираемый заключенными для защиты своих прав. Заключенные вносят предложения и выявляют недостатки, касающиеся тюремного режима. Тюремные власти принимают необходимые меры. Этот комитет является весьма важным органом и получил международное признание.

34. Идея назначения "правозащитных консулов" возникла на основе предложения, сделанного в 2003 году Колумбийского бюро УВКПЧ. На консулов возлагается первоочередная обязанность по защите заключенных в каждой тюрьме. Они получают жалобы от самих заключенных, их родственников и других посетителей, государственных контролирующих органов и организаций гражданского общества. В настоящее время на рассмотрении находится предложение об учреждении экспериментальных пунктов по наблюдению за соблюдением прав человека в шести тюрьмах. Мандат пунктов наблюдения будет в первую очередь включать в себя профилактические функции. Кроме того, исключительно важным источником получения консультаций и поддержки с целью улучшения тюремной системы были сочтены НПО.

35. **Г-жа Рей** (Колумбия) говорит, что вице-президент Кальдерон когда-то работал журналистом, которого в 1990-х годах похитили наркоторговцы. Он основал *Fundación Pais Libre* (Фонд свободной страны) – неправительственную организацию, которая оказывает поддержку жертвам похищения людей. Он возглавляет направление прав человека в колумбийской политике и издает инструкции государственным должностным лицам по наиболее эффективным методам реализации этой политики. Кроме того, он явился инициатором укрепления Государственной прокуратуры, и Закон о справедливости и мире также является его идеей. В настоящее время, по его личной просьбе, в отношении него проводится расследование. Он с уважением относится к решениям прокуроров и сотрудничает со следствием. Он действительно заявил о том, что преступления против человечности надлежит расследовать более строго, не только для пользы жертв, но и на благо всего общества в целом. Что касается его заявлений по поводу возмещения ущерба, выступающая поясняет, что в Колумбии жертвы имеют право добиваться возмещения ущерба как в рамках судебных, так и административных процедур; вице-президент просто явился инициатором дискуссии по этому вопросу.

36. **Г-жа Аранго Олмос** (Колумбия) говорит, что вице-президент фактически хотел ускорить административную процедуру по предоставлению возмещения, не исключая возможности прибегнуть к судебной процедуре.

37. Что касается персональных обвинений в его адрес, выступающая подчеркивает, что у вице-президента нет никаких секретов. Он открыт и откровенен и не участвует в каких-либо двойных сделках. Опросы общественного мнения подтверждают его популярность, и она уверена в том, что он продолжит защищать права человека в Колумбии и во всем мире.

38. **Г-н Сальвиоли** говорит, что его вопрос в отношении вице-президента был задан не для того, чтобы нанести обиду. Выступающий лично познакомился с ним во время одного правозащитного мероприятия, и его вопрос был оправдан политическими мотивами. Он просто касался одного из публичных выступлений вице-президента по теме, имеющей отношение к Пакту.

39. Выступающий принимает к сведению неоднократные заявления государства-участника о том, что никакой связи между политикой вознаграждений, предусмотренной в Директиве № 029, и несудебными казнями не существует и что, согласно государству-участнику, такие казни связаны с контрабандой наркотиков. Он интересуется, какие меры были приняты для того, чтобы не допускать подобных казней в будущем.

40. **Г-жа Аранго Олмос** (Колумбия) говорит, что вышеупомянутые заявления были вычленены из контекста и что их следует рассматривать на фоне деятельности вице-президента по укреплению прав человека в Колумбии.

41. **Г-жа Абаунса Мильярес** (Колумбия) сообщает о том, что ее делегация подготовила всеобъемлющий документ о 15 мерах, принятых правительством с целью укрепления уважения прав человека военнослужащими; он будет предоставлен в распоряжение Комитета. 17 ноября 2008 года министр обороны публично провозгласил 15 мер, направленных на улучшение контролирования и осуществления военной доктрины в той ее части, которая касается планирования и проведения операций. После выполнения этих мер проводится периодическая проверка их соблюдения, и это привело к значительному сокращению жалоб на произвольное задержание, что было признано международными правозащитными органами и организациями гражданского общества. Сегодня Комитет по контролированию отчетности проведет свое пятнадцатое заседание и

оценит эффективность этих мер в сотрудничестве с представителями правительства, Генеральной прокуратурой, МККК и Колумбийским бюро УВКПЧ. На совещании будут намечены направления дальнейшей деятельности.

42. В числе указанных мер предусмотрено введение должности советников по правовым вопросам во всех подразделениях вооруженных сил; они несут ответственность за обеспечение того, чтобы различные аспекты прав человека учитывались при планировании и осуществлении военных операций. В результате на всех уровнях командования возросла информированность о правах человека, и соответствующие нормы подлежат строгому соблюдению. Советники подчиняются двум старшим советникам в структуре Главного командования вооруженных сил, которые поддерживают работу делегируемых инспекторов. В настоящее время в составе вооруженных сил имеется восемь инспекторов, осуществляющих контроль за соблюдением прав человека и оказывающих содействие Генеральному инспектору вооруженных сил в его работе. Они подчиняются Главному командованию вооруженных сил, и в частности Генеральному инспектору, который выведен за рамки командного подчинения.

43. По запросу Министерства обороны, военного командования и Генерального инспектора создается комиссия по незамедлительным проверкам для обеспечения быстрого реагирования на любые серьезные обвинения, касающиеся применения военной доктрины. Она состоит из военнослужащих и гражданских лиц, работающих в военной сфере и обладающих специализированными знаниями в области правозащитных принципов. Проверки проводятся без ущерба для уголовного или дисциплинарного разбирательства.

44. **Г-н Аранго Альсате** (Колумбия), отвечая на вопрос 19 перечня вопросов, говорит, что произвольные аресты являются незаконными по колумбийскому законодательству и любые нарушения подлежат незамедлительному расследованию. Действия полиции находятся под общественным надзором, и имеются конкретные процедуры подачи жалоб на нарушение прав первого порядка, таких как право на личную свободу.

45. По поводу досудебного административного содержания под стражей выступающий считает, что в этом случае профилактика является предпочтительней правоприменения. Законное лишение свободы осуществляется в случае задержания на месте преступления или в соответствии с судебным приказом. Полиция ежедневно проводит приблизительно 100 000 операций и достаточно хорошо осведомлена о нормах, применяемых в отношении досудебного содержания под стражей. Для защиты граждан от произвольных действий полиции имеется соответствующее законодательство; легитимность арестов контролируется старшими должностными лицами, специализированными контролирующими органами и судебными властями. Досудебное административное содержание под стражей применяется для пресечения торговли наркотиками на улицах, актов безоглядного терроризма, распространения стрелкового оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ, а также преступлений, связанных с выборами; существующий в Колумбии правопорядок наглядно подтверждает их уместность. Тщательные проверки проводятся в полицейских участках и местах лишения свободы, а также производятся записи в служебных реестрах для облегчения идентификации сотрудника, проводившего конкретную процедуру. МККК осуществляет надзор за условиями и процедурами содержания под стражей. В руководстве по управлению полицией содержится информация о правах первого порядка, включая личную свободу. В результате этой деятельности в области надзора жалобы на произвольные аресты сократились с 42 в 2008 году до 20 в 2010 году.

46. **Г-жа Лагос** (Колумбия), отвечая на вопрос 20, говорит, что переполненность является давней проблемой в колумбийских тюрьмах. Вместе с тем в последнее время предпринимаются значительные усилия по улучшению условий содержания. Строятся 11 новых тюрем, рассчитанных в общей сложности приблизительно на 22 000 человек; по завершении строительства в них будут переведены соответствующие заключенные из особо переполненных тюрем. Три тюрьмы уже построены; строительство остальных будет завершено в августе 2010 года. Кроме того, улучшены условия в существующих тюрьмах, а также созданы новые места для размещения заключенных, что позволило уменьшить переполненность. Прогресс был также достигнут в области мер, альтернативных тюремному заключению. Введено использование электронных браслетов, позволяющее заключенным со сроками лишения свободы до восьми лет отбывать свои приговоры по месту жительства под электронным надзором. В настоящее время по месту жительства наказание отбывают 4 193 лица. Одновременно с этим был увеличен численный состав тюремных надзирателей для удовлетворения спроса в существующих и будущих пенитенциарных учреждениях.

47. В отношении раздельного содержания лиц, ожидающих суда, и осужденных заключенных выступающая говорит, что в колумбийских тюрьмах имеются раздельные дворики; одни используются лицами, ожидающими суда, другие – осужденными заключенными. В настоящее время имеется 25 793 лица, ожидающих суда, и 55 258 осужденных заключенных.

48. Национальный институт исправительных и уголовно-исполнительных учреждений выдвинул предложение о систематическом сборе информации, касающейся тюрем. Проект "всеобъемлющей систематизации данных по тюремно-пенитенциарной системе" включает в себя электронную базу данных, содержащих такую информацию, как имя, пол, правовой статус, род занятий и местонахождение всех лиц, лишенных свободы в Колумбии. Эта база данных будет также содержать информацию о заключенных, нуждающихся в особом обращении, таких как представители коренных народов, афроколумбийцы, беременные женщины и кормящие матери. Кроме того, в рамках механизма УПО Колумбия взяла на себя важные обязательства в отношении сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов и трансвеститов.

49. Одиночное заключение регулируется Законом № 65 от 1993 года, который предусматривает создание дисциплинарного совета, ответственного за пересмотр налагаемых на заключенных санкций. Для обеспечения надлежащей правовой процедуры надзор за этими мерами осуществляется Государственной прокуратурой через муниципальных прокуроров и представителей заключенных. В ответ на рекомендации международных правозащитных органов, касающиеся одиночного заключения, в 2007 и 2010 годах было издано два циркуляра с целью обеспечения надлежащего соблюдения соответствующего законодательства и правовых норм. В соответствии с современными требованиями были проведены надлежащие процедуры, с тем чтобы гарантировать права заключенных, содержащихся в одиночном заключении, включая доступ к медицинской помощи, психологической поддержке и контакты с внешним миром.

50. **Г-н Поланко** (Колумбия), отвечая на вопрос 21 перечня вопросов, говорит, что Национальная служба судебного преследования инициировала два важных расследования, касающихся незаконной деятельности колумбийских разведывательных служб. Первое было начато после опубликованной в одном журнале статьи, в которой сообщалось о том, что в 2008 году Административный департамент безопасности (АДБ) якобы установил незаконное наблюдение

за судьями Верховного суда. В ответ директор АДБ попросил элитную группу из Государственной прокуратуры, Генеральной прокуратуры и Главного контрольного управления провести расследование с целью выяснения обстоятельств этих инцидентов. Группа приступила к работе на следующий день после публикации статьи, что подтверждает приверженность правительства принципу транспарентности. В ходе расследования были обнаружены несколько досье, которые не были зарегистрированы в АДБ; их незамедлительно передали в Государственную прокуратуру. Утверждение о том, что эти досье были обнаружены в Государственной прокуратуре, не соответствует действительности.

51. Эти досье были положены в основу второго расследования утверждений о незаконной деятельности секретного подразделения АДБ G-3 в 2004 году. Правительство стремится к тому, чтобы установить правонарушителей, которые также прослушивали телефонные разговоры, в частности заместителя министра и начальника полиции, а также восстановить достоинство почти 5 000 сотрудников АДБ, которые подверглись критике в средствах массовой информации. Не следует делать никаких поспешных выводов на основании сообщений в средствах массовой информации, основанных на неполных данных. Правительство вместе с гражданским обществом примет все зависящие от него меры для обеспечения транспарентного и независимого расследования и привлечения к судебной ответственности виновных лиц.

52. За последние 18 месяцев было возбуждено более 100 судебных разбирательств, и сотрудники АДБ выразили готовность быть опрошенными с целью предоставления дополнительной информации. Оперативно-следственному отделу, работающему в тесной взаимосвязи с полицией и Государственной прокуратурой, были предоставлены экземпляры всей информации, собранной АДБ за последние 20 лет, в целях обеспечения транспарентности. Директор АДБ был подвергнут внутреннему расследованию и проинструктировал свой персонал всесторонне сотрудничать со следственными органами.

53. Во избежание подобных инцидентов в будущем Конгресс при участии всех политических партий 5 марта 2009 года принял Закон № 1288, установивший новые рамки для разведывательной деятельности в Колумбии. Согласно закону будут установлены новые механизмы надзора за методами сбора разведывательных данных, включая орган, созданный на уровне Парламента. Закон предусматривает принятие национального плана разведывательной деятельности, в котором сформулирована миссия разведывательного сообщества и стоящие перед ним задачи. Любая деятельность, не предусмотренная в плане, будет считаться незаконной. Закон также предусматривает периодический обзор разведывательной деятельности и создание центра по защите данных и досье разведки и контрразведки. Сбор, обработка и распространение разведывательной и контрразведывательной информации, касающейся таких особенностей, как пол, раса, религия или политическая принадлежность – запрещены.

54. АДБ учредила группу прав человека и разрабатывает стратегию по учету связанных с правами человека вопросов в службах разведки. Экземпляр публикации, устанавливающей общие руководящие принципы для разведывательной деятельности, будет передан Комитету.

55. Предлагаемое новое гражданское разведывательное учреждение ни в коей мере не преследует цель сокрытия проводящихся расследований, которые продолжают полным ходом. Ряд правонарушителей уже помещены под стражу в ожидание суда, и вся соответствующая информация, представлена следователям. Целью создания нового учреждения является удовлетворение потреб-

ностей Колумбии в безопасности при исправлении серьезных выявленных структурных недостатков.

56. **Г-жа Рей** (Колумбия), также ссылаясь на расследования незаконной деятельности АДБ, говорит, что ряд высокопоставленных должностных лиц Верховного суда, прокурорской службы и судебной полиции принимают участие в расследованиях, объектом которых стали сотни судебных приказов, протоколов судебных инспекций и допросов, а также анализ тысяч доказательных материалов. В результате 30 лицам были предъявлены обвинения, 11 предстали перед Верховным судом, а предупредительные меры были приняты в отношении 10 сотрудников АДБ, включая ряд старших должностных лиц. В июне 2009 года бывшему заместителю директора АДБ были предъявлены официальные обвинения в суде. Все расследования проводились при участии старших должностных лиц Генеральной прокуратуры, ответственных за осуществление надзора за процедурой с целью обеспечения транспарентности, норм отправления правосудия и соблюдения прав жертв. Жертвам предполагаемых действий АДБ разрешено участвовать в уголовном разбирательстве и давать свидетельские показания. Генеральная прокуратура также возбудила дисциплинарное разбирательство, совершила более 50 посещений и заслушала более 50 заявлений. В результате 19 гражданским служащим были предъявлены обвинения в дисциплинарных правонарушениях.

57. **Г-жа Абаунса Мильярес** (Колумбия), отвечая на вопрос 22 перечня вопросов, говорит, что Конституционный суд четко определил ограничительные рамки военного уголовного правосудия. Приблизительно 200 сотрудников системы военного правосудия прошли подготовку по вопросам прав человека. Для работников обеих систем правосудия проводились региональные семинары, на которых им предоставлялась возможность прийти к общим решениям в отношении дел, в связи с которыми существовала неясность по вопросу о том, какое правосудие должно использоваться. Система военного правосудия в настоящее время обновляется с целью введения принципа состязательности, который используется в судах обычной юрисдикции. Находящийся на рассмотрении проект закона ограничит рамки применения военного уголовного правосудия в отношении дел, касающихся нарушений прав человека; это положение получило одобрение Конституционного суда.

58. **Г-н Алонсо Санабрия** (Колумбия) говорит, что Высший совет юстиции несет ответственность за принятие решений в тех случаях, когда возникает конфликт между двумя или более системами правосудия. Такие конфликты, как правило, возникают в делах, касающихся военнослужащих действующей армии, рассматриваемых судами обычной юрисдикции. Дела, связанные с преступлениями против человечности, совершенными военнослужащими или сотрудниками полиции, ни при каких обстоятельствах не передаются на рассмотрение военных уголовных судов. Решения Конституционного суда четко указывают, что дела, в которых возникают сомнения по поводу того, было ли преступление совершено в ходе выполнения служебных обязанностей, подлежат рассмотрению в судах обычной юрисдикции. Кроме того, Высший совет юстиции четко разъяснил, что в случае возникновения сомнения использоваться должна система обычного правосудия. С 2007 года на рассмотрение Совета была передана 261 подобная конфликтная ситуация. В общей сложности 182 из них отвечали всем предусмотренным Советом критериям для вынесения решения и 93% таких дел были переданы на рассмотрение судов обычной юрисдикции.

59. **Г-жа Рей** (Колумбия), отвечая на вопрос 23, говорит, что в соответствии с Законом о справедливости и мире все лица, сообщившие о преступлении, предположительно совершенном демобилизованными незаконными вооруженными группами, имеют право присутствовать на открытых судебных слушаниях. После того как жертвы установлены, им предоставляется доступ к судебным разбирательствам. Если жертвы не могут или не желают назначить своего собственного адвоката, то юридического представителя им назначает Управление омбудсмена. На сегодняшний день установлено 66 000 жертв, которым предоставлены официальные юридические представители, а приблизительно 38 000 из них получили психосоциальную помощь.

60. **Г-жа Абаунса Мильярес** (Колумбия), отвечая на вопрос 24, говорит, что в 2009 году Конституционный суд постановил, что, поскольку законодательство об освобождении от военной службы соответствует Конституции и никаких законодательных пробелов в этой связи не существует, Конгресс должен принять решение об урегулировании права на свободу совести. Посвященный этому вопросу законопроект в настоящее время находится на рассмотрении Конгресса.

61. **Г-жа Рей** (Колумбия), отвечая на вопрос 25, говорит, что заявления Президента не имели целью подвергнуть остракизму правозащитников. Правительство признает значительный вклад этих людей в деятельность по включению вопросов прав человека в национальную повестку дня и в защиту прав жертв нарушений прав человека. Специальные меры защиты были предоставлены всем нуждающимся в них лицам. Был предпринят ряд инициатив по повышению осведомленности о необходимости защиты правозащитников, включая принятую в 2009 году директиву Министерства внутренних дел, напоминающую местным властям о важности их работы и о необходимости их защиты. Кроме того, проводились региональные совещания с участием сотрудников полиции и правозащитников.

62. В мае 2010 года правительство представило законопроект о внесении поправки в Уголовный кодекс, ужесточающий наказания для лиц, признанных виновными в убийствах, угрозах или похищениях правозащитников, вплоть до 56 лет тюремного заключения. В полиции создано новое подразделение для расследования угроз в адрес правозащитников. Тем не менее правительство признает, что еще многое предстоит сделать для того, чтобы обеспечить эффективную защиту правозащитникам, получающим угрозы. Предоставляемые Министерству внутренних дел бюджетные средства на осуществление программы защиты были увеличены с 13 млн. долл. США в 2002 году до более 62 млн. долл. США в 2010 году. В 2009 году защита предоставлялась более 3 000 правозащитникам, более 1 500 профсоюзным деятелям, более 1 000 общинным лидерам, более 500 членам НПО и более 700 журналистам. Защита также предоставлялась членам 18 сельских общин коренного населения и афроколумбийцев, которые предположительно подвергались риску.

63. **Г-жа Аранго Олмос** (Колумбия) добавляет информацию о том, что четыре женщины-правозащитницы недавно были похищены одной из незаконных вооруженных групп, которой согласно сообщениям, является Армия национального освобождения. Одна из жертв осуществляла деятельность в рамках Президентской программы прав человека и международного гуманитарного права, а остальные являются членами НПО, действующими в Колумбии. Выступающая обращается с настоятельной просьбой к международному сообществу выступить с призывом об их незамедлительном освобождении.

64. **Г-жа Рей** (Колумбия), отвечая на вопрос 26, говорит, что Отдел по установлению справедливости и мира уделяет приоритетное внимание расследованию ряда серьезных нарушений прав человека, включая принудительную вербовку. Отдел собрал информацию в отношении более 3 500 детей, которые были признаны возможными жертвами принудительной вербовки. На сегодняшний день приблизительно 773 обвинения были предъявлены лицам, ответственным за вербовку или использование детей в полувоенных и партизанских группах.

65. **Г-жа Фонсека** (Колумбия), отвечая на вопрос 28, говорит, что права коллективной собственности в Колумбии являются неотъемлемыми, неотторжимыми и свободными от удержания. К числу действующего законодательства, которое признает и защищает коллективную собственность афроколумбийских общин на основании их культурной и этнической идентичности, относится прежде всего Закон № 70 от 1993 года, который в целом был выполнен посредством выдачи свидетельств о коллективной собственности. На сегодняшний день приблизительно 170 таких свидетельств выдано афроколумбийским общинам, которые распространяются на более чем 5 млн. га земель и обеспечивают средства к существованию для более 3 000 семей. Около 35% национальной территории принадлежит общинам коренных народов. На сегодняшний день в законодательном порядке признано приблизительно 154 resguardos (заповедника), используемого более 15 500 семьями коренных народов, что свидетельствует о значительном прогрессе с точки зрения возвращения земель коренным общинам. Правительство сотрудничает с частным сектором над разработкой руководящих принципов устойчивого производства биотоплива с учетом таких основополагающих принципов, как соблюдение законности, предотвращение изменения климата и сохранение биоразнообразия.

66. Отвечая на вопрос 29, выступающая говорит, что в 1991 году Колумбия ратифицировала Конвенцию МОТ (№ 169) 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни. Учитывая, что Конвенция обладает конституционным статусом, она имеет преобладающую силу над внутренним законодательством. В Министерстве внутренних дел создана Рабочая группа по предварительным консультациям, и с 2003 года было проведено 311 предварительных консультаций. В связи с законопроектом о предварительных консультациях в настоящее время возникли определенные проблемы, и правительство представит Комитету дополнительную информацию о его статусе в письменном виде.

67. Возвращаясь к вопросу 30, выступающая сообщает о том, что Пакт получает широкое распространение со стороны правительства и государственных органов на их вебсайтах. Доклады правительства договорным органам и все заключительные замечания также размещены на вебсайте Министерства иностранных дел.

68. **Г-н Перес Санчес Серро** напоминает, что в докладе за 2006 год Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц г-н Вальтер Келин признал, что некоторые из коренных причин перемещения и многие из препятствий на пути к устойчивому решению данной проблемы связаны с вопросами земельной собственности и имущественных прав, которые оставались неурегулированными надлежащим образом в течение десятилетий. Имелись неоднократные утверждения о том, что земли коренных народов и коллективная собственность афроколумбийцев были приобретены в нарушение Конституции и внутреннего законодательства, в результате чего более 6 млн. га сельскохозяйственных угодий оказались заброшенными в течение

предыдущих десяти лет. Было бы полезно узнать, какие меры государство-участник намеревается принять для более эффективного осуществления своего Национального плана всесторонней помощи населению, перемещенному в результате насилия, выделения достаточного финансирования на осуществление этого плана и предоставления возможности перемещенным лицам вернуться домой.

69. Комитет был бы признателен за предоставление информации о принимаемых государством-участником мерах по выполнению законодательства, регламентирующего применение права на предварительные консультации, в соответствии с Конвенцией МОТ № 169.

70. Выступающий хотел бы услышать комментарии делегации в связи с постановлением Конституционного суда в поддержку права на отказ от военной службы по соображениям совести, а также в отношении причин, в силу которых оно не было опубликовано.

71. Даже если будут построены все планируемые новые тюрьмы, то количество заключенных будет по-прежнему превышать вместимость всех тюрем страны. В этой связи выступающий интересуется, каким образом государство-участник планирует решить проблему переполненности тюрем. В частности, было бы полезно узнать, будут ли предоставлены отдельные пенитенциарные учреждения для содержания всех лиц, находящихся в досудебном содержании под стражей, и будут ли приняты меры по сокращению числа таких заключенных.

72. **Г-н Сальвиоли** приветствует принимаемые правительством меры по расследованию и преследованию действий разведывательных служб, направленных на контролирование гражданских служащих, судей, правозащитников, журналистов и даже членов Межамериканской комиссии по правам человека. Выступающий отмечает, что в соответствии с Законом № 1288 все разглашающие секретную информацию лица, а не только сотрудники разведывательных и контрразведывательных служб подлежат наказанию в виде тюремного заключения на срок от пяти до восьми лет. Выступающий интересуется, не налагает ли это чрезмерно жесткие ограничения на право населения в целом и средств массовой информации в частности осуществлять какой-либо контроль за деятельностью служб разведки и контрразведки. Он также хотел бы узнать, почему в соответствии с этим законом гражданские служащие обязаны сообщать о преступлениях против человечности в отличие от других нарушений прав человека. Ему хотелось бы узнать, каким образом государство-участник будет обеспечивать подлинную независимость и беспристрастность членов парламентских комиссий, призванных осуществлять контроль за деятельностью служб разведки и контрразведки.

*Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.*

---